Instruction manual / Handleiding / Mode d'emploi / Anleitung
Skippy Buddy Panter 55cm
Art.no. 2001354

Van der Meulen, Lorentzstraat 23, 8606 JP Sneek

NL Instructies:
Lees eerst de gebruiksaanwijzing en volg deze op. Bewaar deze om later te kunnen raadplegen. Houd de skippybal op kamertemperatuur voor het pompen. Pomp de bal op tot de gewenste grootte: max. 55 cm. Verwijder de pomp van het ventiel na het oppompen, en plaats de plastic stopper compleet in het ventielgat. Zorg ervoor en controleer dat de stop goed vastzit voor ieder gebruik. Het oppompen dient uitsluitend door een volwassene worden uitgevoerd.

WAARSCHUWING!
Alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene.
Maximale gewicht is 70kg
Montage en controle door een volwassene vereist

Let op: Bij gebruik van de skippybal kan de gebruiker van de bal vallen. Wees hierop bedacht.

Gebruik:
Gebruik de skippybal alleen binnenshuis op vlakke ondergronden en in open ruimtes. Blijf met de skippybal uit de buurt van scherpe of breekbare objecten die beschadigd kunnen raken of letsel kunnen veroorzaken. Gebruik de skippybal nooit in de buurt van trappen, stoepen of oneffen ondergronden. De skippybal moet voorzichtig gebruikt worden, omdat vaardigheid en ervaring moet worden opgedaan. Dit vermindert en voorkomt het risico op vallen, botsingen en verwondingen bij het gebruik van de skippybal.

Onderhoud:
Indien nodig moet de skippybal regelmatig door een volwassene opnieuw worden opgepompt. Controleer de skippybal voor ieder gebruik op de aanwezigheid van beschadigingen. Indien de skippybal lek raakt, stop dan direct met het gebruik ervan.
Gebruik een natte doek om de skippybal schoon te maken. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen die de skippybal kunnen beschadigen. Houd de skippybal uit de zon en uit de buurt van vuur en hittebronnen.

Kleur- en technische wijzigingen voorbehouden.

FR Instructions:
Lire les instructions avant utilisation, s'y conformer et les garder comme référence.
Gardez la balle sauteuse à température ambiante pour la gonfler. Gonflez la balle jusqu'à la taille désirée: max. 55cm. Retirez la pompe de la valve et placez le bouchon complètement dans l'ouverture de la valve. Assurez-vous que le bouchon soit bien fixé avant chaque utilisation. La pompe ne peut être manœuvrée que par un adulte.

AVERTISSEMENT!
Utiliser uniquement sous la surveillance d'un adulte.
Poids maximal : 70 kg
Montage et contrôle par un adulte exigés

Attention: lors de l'utilisation de la balle sauteuse, l'utilisateur peut tomber. Soyez prudent et attentif.

Utilisation:
Utilisez la balle sauteuse uniquement à l'intérieur sur une surface plane et dans un espace ouvert. Maintenez la balle sauteuse à distance des objets coupants ou cassables, qui peuvent être endommagés ou causer des blessures. N'utilisez jamais la balle sauteuse à proximité d'escaliers, de marches ou de surfaces inégales. La balle sauteuse doit être utilisée avec prudence car sa maîtrise progressive demande habileté et expérience. Cela afin de limiter les risques de chutes, de collisions et de blessures lors de l'utilisation de la balle sauteuse.

Entretien:
La balle doit être régulièrement regonflée par un adulte lorsque c'est nécessaire. Avant chaque utilisation, vérifiez que la balle sauteuse n'est pas endommagée. Si la balle sauteuse semble fuir, arrêtez immédiatement de l'utiliser.
Utilisez un chiffon mouillé pour nettoyer la balle sauteuse. N'utilisez pas de détergents agressifs, qui peuvent endommager la balle sauteuse. Gardez la balle sauteuse à l'abri du soleil, du feu et des sources de chaleur.

Sous réserve de modifications techniques ou de couleur.

EN Instructions:
Read this instructions first and follow them. Save them for future use.
Keep the skippy ball at room temperature before pumping Inflate the ball until the desired size: max. 55 cm. Remove the pump from the air valve after pumping and put the plastic stopper completely in the valve hole. Make sure and check that the stopper is properly seated before any use. Inflating should only be carried out by an adult.

WARNING!
Use only under supervision of an adult.
Maximum weight is 70 kg.
Assembly and checking required by an adult.

Pay attention: The user can drop off the skippy ball when using it. Please pay attention to this.

Usage:
Use the skippy ball only indoors on flat surfaces and in open spaces. Stay with the skippy ball away from sharp or breakable objects that can be damaged or cause injuries. Use the skippy ball never near stairs, pavements or uneven surfaces. The skippy ball needs to be used carefully, because skill and experience have to be gained. This reduces and prevents the risk of falling, collisions and injuries during the use of the skippy ball.

Maintenance:
When needed, the skippy ball regularly has to be inflated by an adult. Check the skippy ball for every use on damages If the skippy ball shows a leak, you immediately have to stop the use of it. Use a wet cloth to clean the skippy ball. Do not use abrasive cleaning agents that can damage the skippy ball. Keep the skippy ball away from the sun en from fire and heat sources.

Color and technical changes reserved.

DE Anweisungen:
Lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch und befolgen Sie die. Bewahren Sie diese auf so dass Sie die später nutzen können.
Halten Sie den Sprungball auf Raumtemperatur fürs Pumpen. Pumpen Sie den Ball auf bis die gewünschte Größe: max. 55 cm.
Entfernen Sie die Pumpe aus dem Ventil nach dem Aufpumpen und stecken Sie den Plastikstopfen vollständig in das Ventil. Sorgen Sie dafür und überprüfen Sie für jeden Gebrauch dass den Stopfen festsitzt. Das Aufpumpen sollte nur von einem Erwachsenen durchgeführt werden.

ACHTUNG!
Nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.
Maximales Gewicht 70 kg.
Montage und Kontrolle von einem Erwachsenen gewünscht.

Achtung: Bei Verwendung des Sprungballs kann der Benutzer vom Ball hinunter fallen. Rechnen Sie damit.

Verwendung:
Verwenden Sie den Sprungball nur drinnen auf ebenen Flächen und in offenen Räumen Bleiben Sie mit dem Sprungball weg von scharfen oder zerbrechlichen Gegenständen, die beschädigt werden können oder Verletzungen verursachen können. Verwenden Sie den Sprungball niemals in der Nähe von Treppen, Gehwege oder unebenen Oberflächen. Der Sprungball sollte vorsichtig verwendet werden, weil Geschick und Erfahrung gewonnen werden müssen. Dies reduziert und verhindert das Risiko von Stürzen, Kollisionen und Verletzungen bei Verwendung des Sprungballs.

Wartung:
Wenn nötig sollte der Sprungball regelmäßig von einem Erwachsenen wieder aufgepumpt werden. Kontrollieren Sie den Sprungball vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen. Wenn der Sprungball undicht wird, sollten Sie sofort mit der Verwendung aufhören.
Verwenden Sie ein nasses Tuch um den Sprungball zu bereinigen. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel , die den Sprungball beschädigen können. Halten Sie den Sprungball aus der Sonne und aus der Nähe von Feuer und Wärmequellen.

Farbe- und Technische Änderungen vorbehalten.